

Hymn

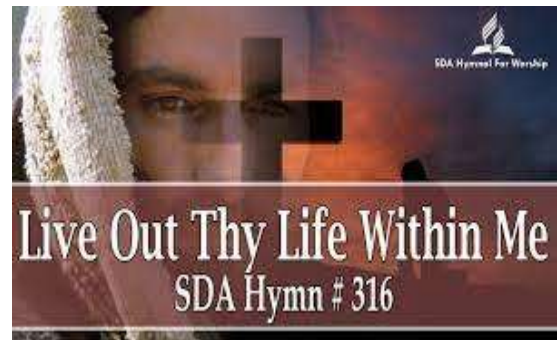
LIVE OUT THY LIFE WITHIN ME

Piano Sheet Music / Guitar Sheet Music

聖歌

从我活出你的自己

鋼琴樂譜 / 簡譜 / 吉他樂譜



風火網頁 Webpage: <https://www.feng-huo.ch/>

Date: April 6, 2023



421

从我活出你自己

基督徒生活的实行
彰显主

第一调

7. 6. 7. 6. 双

Eb 3 | 3 3 4 3 | Bb7 3 - 2 1 | Ab 1 6 5 4 | Bb7 3 - - | Eb
 一 从 我 活 出 你 自 己, 主, 你 是 我 生 命;

Eb/G 4 | 5 i i 7 | Ab 7 - 6 5 | Bb7 4 5 3 1 | Eb 2 - - | Bb
 对 于 我 所 有 问 题, 你 以 你 为 答 应。

Eb 2 | 3 4 5 6 | Ab 6 - 5 i | Cm i. 7 6 3 | Fm 4 - - |
 从 我 活 出 你 自 己, 一 切 事 上 随 意,

Bb7 2 | Eb 3 3 4 3 | Ab 3 - 2 1 | Fm7 1 2 1 7 | Bb7 1 - - || Eb
 我 只 是 透 明 用 器, 为 彰 显 你 秘 密。

- | | | |
|---|--|--|
| 二 | 殿宇今完全奉献,
但愿你荣耀火焰,
全地现在都肃穆,
作顺服、安静奴仆, | 已除所有不洁,
今从里面露禩。
我将身体进供,
只被你来推动。 |
| 三 | 所有肢体每时刻,
准备为你来负轭,
约束,无不安追求,
不因受对付怨尤, | 约束、等你发言,
或不用放一边。
没有紧张、受压,
不因懊悔倒下。 |
| 四 | 愿柔软、安静、安息,
让你能自由定意,
从我活出你自己,
对于我所有问题, | 脱离倾向、成见,
当你对我指点。
主,你是我生命;
你以你为答应。 |

词: Adapted from Frances R. Havergal

曲: 第一调 Samuel S. Wesley, 第二调 arr. from Emmelar

注: 英语诗集所用为第一调

8. 7. 8. 7. 双

3 4 | 5 -- 5 6 · 5 | 5 - 3 - 3 3 | 5 -- 2 #1 2 | 3 ---

一 从 我 活 出 你 的 自 己, 耶 稣, 你 是 我 生 命;

3 4 | 5 -- 5 6 · 5 | 5 - 3 - 3 3 | 5 -- 2 4 · 3 | 1 ---

对 于 我 的 所 有 问 题, 求 你 以 你 为 答 应。

1 1 | 6 -- 6 7 · 6 | 6 - 5 - 1 1 | 1 -- 1 7 1 | 3 - 2 -

从 我 活 出 你 的 自 己, 一 切 事 上 能 随 意,

3 4 | 5 -- 5 6 · 5 | 5 - 3 - 3 3 | 5 -- 2 4 · 3 | 1 --- ||

我 不 过 是 透 明 用 器, 为 着 彰 显 你 秘 密。

二 殿宇今已完全奉献, 已除所有的不洁,
但愿你的荣耀火焰, 今从里面就露禰。
全地现在都当肃穆, 我的身体今进供,
作你顺服、安静奴仆, 只有被你来推动。

三 所有肢体每个时刻, 约束、等候你发言,
准备为你前来负轭, 或是不用放一边。
约束,没有不安追求, 没有紧张与受压,
没有因受对付怨尤, 没有因懊悔倒下。

四 乃是柔软安静安息, 脱离倾向与成见,
让你能够自由定意, 当你对我有指点。
从我活出你的自己, 耶稣你是我生命;
对于我的所有问题, 求你以你为答应。

注: 露禰(xie)意为“露出所包藏之物”。



从我活出你自己

姜慕 - 彰显主

C304

(吉他: Capo 1)

1. 从我活出你自己, 耶稣, 你是我生命;
4 命; 对于我的所有问题, 求你以你为答
8 应。从我活出你自己, 一切事上能随
12 意, 我不过 是透明用器, 为着彰显你秘密。

2. 殿宇今已完全奉献,
已除所有的不洁,
但愿你的荣耀火焰,
今从里面就露耀。
全地现在都当肃穆,
我的身体今进供,
作你顺服、安静奴仆,
只有被你来推动。
3. 所有肢体每个时刻,
约束、等候你发言,
准备为你前来负轭,
或是不用放一边。
约束, 没有不安;
追求, 没有紧张与受压,
没有因受对付怨尤,
没有因懊悔倒下。
4. 乃是柔软、安静、安息,
脱离倾向与成见,
让你能掣自由定意,
当你对我有指点。
从我活出你自己,
耶稣你是我生命;
对于我的所有问题,
求你以你为答应。

第二节的“露耀”,
意思是露出所包藏之物。

从我活出你的自己

羡慕 - 彰显主

C304

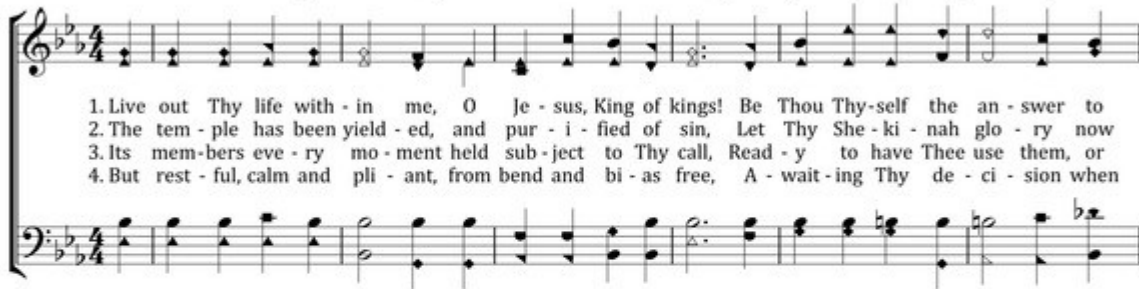
1. 从我活出你的自己, 耶稣, 你是我生命;
4 命; 对于我的所有问题, 求你以你为答
8 应。从我活出你的自己, 一切事上能随
12 意, 我不过 是透明用器, 为着彰显你秘密。

2. 殿宇今已完全奉献,
已除所有的不洁,
但愿你的荣耀火焰,
今从里面就露耀。
全地现在都当肃穆,
我的身体今进供,
作你顺服、安静奴仆,
只有被你来推动。
3. 所有肢体每个时刻,
约束、等候你发言,
准备为你前来负轭,
或是不用放一边。
约束, 没有不安;
追求, 没有紧张与受压,
没有因受对付怨尤,
没有因懊悔倒下。
4. 乃是柔软、安静、安息,
脱离倾向与成见,
让你能自由定意,
当你对我有指点。
从我活出你的自己,
耶稣你是我生命;
对于我的所有问题,
求你以你为答应。

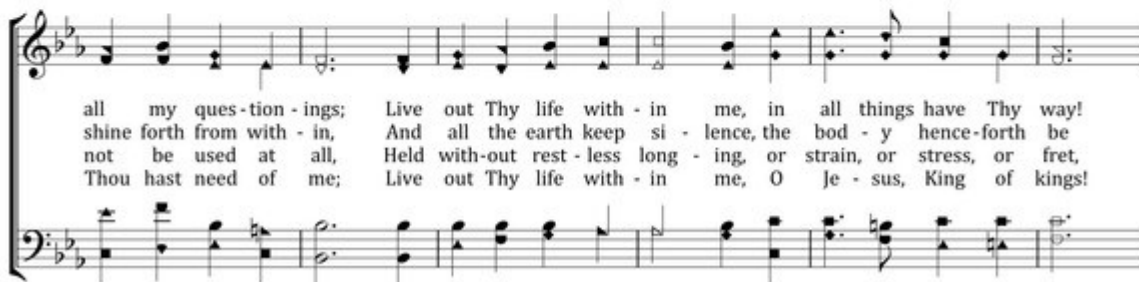
第二节的“露耀,”
意思是露出所包藏之物。

Live Out Thy Life Within Me

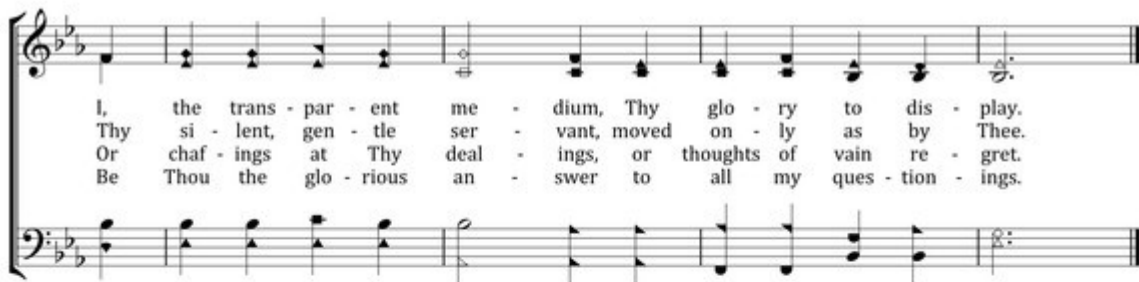
If a man love me, he will keep my words: and my Father will love him, and we will come unto him, and make our abode with him. Jn. 14:23 Hereby we know that he abideth in us, by the Spirit which he hath given us. 1 Jn. 3:24



1. Live out Thy life with - in me, O Je - sus, King of kings! Be Thou Thy-self the an - swer to
 2. The tem - ple has been yield - ed, and pur - i - fied of sin, Let Thy She - ki - nah glo - ry now
 3. Its mem - bers eve - ry mo - ment held sub - ject to Thy call, Read - y to have Thee use them, or
 4. But rest - ful, calm and pli - ant, from bend and bi - as free, A - wait - ing Thy de - ci - sion when



all my ques - tion - ings; Live out Thy life with - in me, in all things have Thy way!
 shine forth from with - in, And all the earth keep si - lence, the bod - y hence - forth be
 not be used at all, Held with - out rest - less long - ing, or strain, or stress, or fret,
 Thou hast need of me; Live out Thy life with - in me, O Je - sus, King of kings!



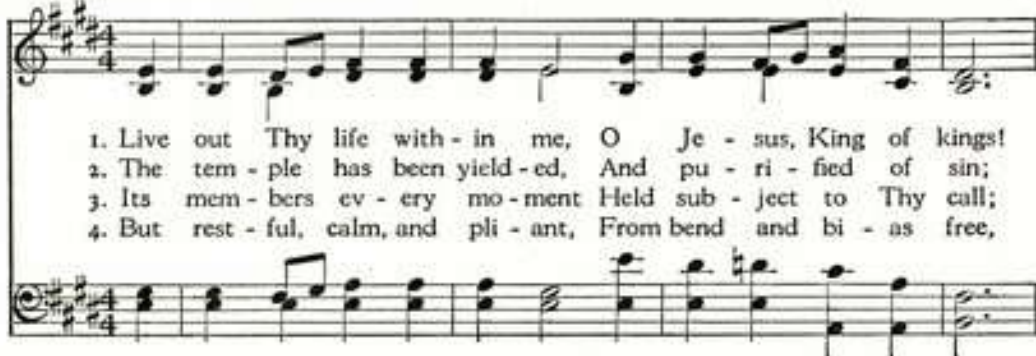
I, the trans - par - ent me - dium, Thy glo - ry to dis - play.
 Thy si - lent, gen - tle ser - vant, moved on - ly as by Thee.
 Or chaf - ings at Thy deal - ings, or thoughts of vain re - gret.
 Be Thou the glo - rious an - swer to all my ques - tion - ings.

Live Out Thy Life Within Me

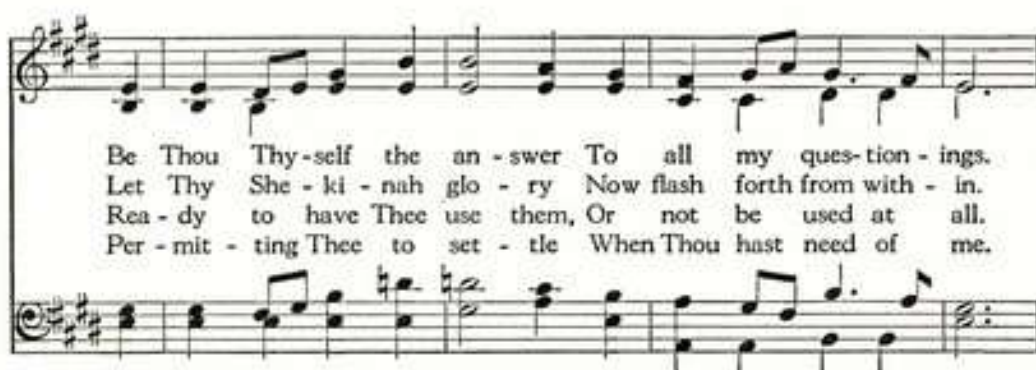
FRANCIS R. HAVERGAL, 1836-1879

ST. HILDA. 7. 6. 7. 6. D.

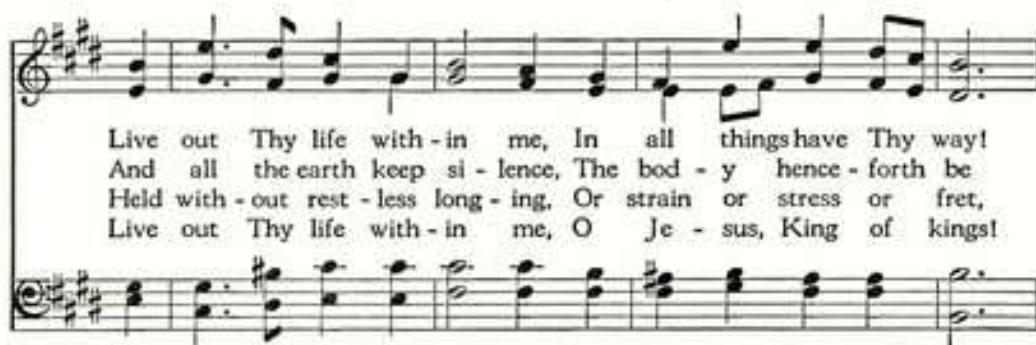
H. HUSBAND



1. Live out Thy life with - in me, O Je - sus, King of kings!
 2. The tem - ple has been yield - ed, And pu - ri - fied of sin;
 3. Its mem - bers ev - ery mo - ment Held sub - ject to Thy call;
 4. But rest - ful, calm, and pli - ant, From bend and bi - as free,



Be Thou Thy - self the an - swer To all my ques - tion - ings.
 Let Thy She - ki - nah glo - ry Now flash forth from with - in.
 Rea - dy to have Thee use them, Or not be used at all.
 Per - mit - ting Thee to set - tle When Thou hast need of me.



Live out Thy life with - in me, In all things have Thy way!
 And all the earth keep si - lence, The bod - y hence - forth be
 Held with - out rest - less long - ing, Or strain or stress or fret,
 Live out Thy life with - in me, O Je - sus, King of kings!



I, the trans - par - ent me - dium Thy glo - ry to dis - play.
 Thy si - lent, do - cile serv - ant, Moved on - ly as by Thee.
 Or chaf - ings at Thy deal - ings, Or tho'ts of vain re - gret.
 Be Thou the glo - rious an - swer To all my ques - tion - ings. A - MEN.

41. LIVE OUT THY LIFE WITHIN ME.

F. R. HAVERGAL.

JAS. M. KIRK.



1. Live out Thy life with - in me, Oh, Je - sus, King of kings;
2. The tem - ple has been yield - ed, And pu - ri - fied of sin;
3. Its mem - bers ev' - ry mo - ment Held sub - ject to Thy call;
4. But rest - ful, calm and pli - ant, From bend and bi - as free;



Be Thou Thyself the an - swer To all my ques - tion - ings.
Let Thy She - ki - nah glo - ry Now flash forth from with - in.
Read - y to have Thee use them, Or not be used at all.
Per - mit - ting Thee to set - tle When Thou hast need of me.



Live out Thy life with - in me, In all things have Thy way;
And all the earth keep si - lence, The bod - y henceforth be
Held with - out rest - less long - ing, Or strain, or stress or fret,
Live out Thy life with - in me, O Je - sus, King of kings.



I, the transpar - ent me - dium, Thy glo - ry to dis - play.
Thy si - lent, do - cile serv - ant, Moved on - ly as by Thee.
Or cha - fings at Thy deal - ings, Or thoughts of vain re - gret.
Be Thou the glorious an - swer, To all my ques - tion - ings.



1

Live out Thy life within me, O Jesus, King of kings!
Be Thou Thyself the answer To all my questionings;
Live out Thy life within me, In all things have Thy way!
I, the transparent medium Thy glory to display.

2

The temple has been yielded, And purified of sin;
Let Thy Shekinah glory Now shine forth from within,
And all the earth keep silence, The body henceforth be
Thy silent, gentle servant, Moved only as by Thee.

3

Its members every moment Held subject to Thy call,
Ready to have Thee use them, Or not be used at all;
Held without restless longing, Or strain, or stress, or fret
Or chafings at Thy dealings, Or thoughts of vain regret.

4

But restful, calm, and pliant, From bend and bias free,
Awaiting Thy decision, When Thou hast need of me.
Live out Thy life within me, O Jesus, King of kings!
Be Thou the glorious answer To all my questionings.